

在第五屆琉球・中國交涉史研討會上的致詞

沖繩縣教育委員會教育長 安室 肇

今天，我們在此召開第五屆琉球與中國歷史關係研討會，值此開幕之際，請允許我向各位致詞。

本屆研討會是根據1991年3月沖繩縣和中國簽定的《關於中國第一歷史檔案館與日本沖繩縣教育委員會互相交換清朝時期有關檔案縮微膠卷等事宜的備忘錄》而舉行的。研討會以輪換的方式在沖繩和北京間舉行，至今八年的時間裡已經召開了四次。去年12月，《備忘錄》的名稱更改為《日本國沖繩縣教育委員會與中國第一歷史檔案館關於進行琉中歷史關係學術交流的協議書》。今天的研討會就是在新的《協議書》的背景下召開的第一次研討會。

這次研討會，日本方面有以沖繩縣歷代寶案編集委員會的各位先生為中心的學者前來參加，其中，大東文化大學的生田滋教授和那霸市歷史資料室的田名真之室長將進行學術發表。中國方面有以中國第一歷史檔案館副館長楊繼波先生為首的，江西省檔案局吳頤軒女士等各地檔案局的十二位代表前來參加。並且，中國第一歷史檔案館吳元豐先生、李國榮先生、方裕謹先生、朱淑媛女士將進行學術發表。我們期望各位借此機會，廣開議論，暢所欲言，使本屆研討會取得圓滿的成功。

眾所周知，日中兩國做為一衣帶水的鄰邦，擁有悠久的友好往來的歷史。特別是我們沖繩縣自1372年琉球國中山王察度接受明朝洪武帝的招諭向中國朝貢以來，直至1879年日本明治政府廢藩置縣為止，有着歷史五百多年的國家與國家之間正式交往的歷史。這期間，琉球通過與中國的冊封和進貢關係，吸收引進了中國高度發達的文化，建立了具有獨自歷史體系的國家。

琉球與中国的交流史，經過以往四屆的研討會日中兩國學者專家的共同努力，其全貌已逐漸明朗，它與近年來《歷代寶案》校訂本、譯注本，《清代中琉關係檔案選編》、《清代中琉關係檔案續編》、《清代中琉關係檔案三編》等書籍的陸續出版有着密接的關係。研究的基礎資料由此得到保障。當然，交流史的細節部分，還有待於今後十分研究。在本屆研討會中，日中兩國的學者相聚一堂，從各自的研究領域出發，加深對琉球與中国交流史的理解，這有利於促進兩國的學術交流是劃時代之舉，我們期待着它對今后交流史的研究作出貢獻。

最後，祝願在此發表學術討論的學者以及前來參加本屆研討會的各位先生、女士們工作順利，身體健康。謝謝各位。

1999年3月6日